Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 44 (2017)

Heft: 166

Artikel: Fête romande et internationale des patoisants : 22-24 septembre 2017

Yverdon-les-Bains : programme

Autor: Martin, Bernard / Schafroth, Monique

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1045135

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Fête romande et internationale des patoisants 22 - 24 septembre 2017 Yverdon-les-Bains

Programme

Jeudi 21 septembre 2017 : Neuchâtel et Yverdon-les-Bains

* L'après-midi. Université de Neuchâtel, UNINE, Centre de dialectologie et d'étude du français régional, Glossaire des patois de la Suisse romande, Neuchâtel. (*Tous publics*)

Colloque « Quelle place pour les patois en Suisse romande aujourd'hui ? »

* 17h30 Apéro festif. (Tous publics)

Vendredi 22 septembre 2017: Neuchâtel et Yverdon-les-Bains

* La journée. Université de Neuchâtel, UNINE, Centre de dialectologie et d'étude du français régional, Glossaire des patois de la Suisse romande, Neuchâtel. (*Tous publics*)

Colloque « Quelle place pour les patois en Suisse romande aujourd'hui ? » Organisés par l'Université de Neuchâtel

http://www.unine.ch/colloquepatois2017

20h 00 Yverdon-les-Bains.

Salle de concert L'Amalgame, Patois en musique. (Tous publics)

Première partie : lauréats du concours de composition.

Seconde partie: Lo Tian, Christian Lambelet et ses musiciens.

Samedi 23 septembre 2017: Yverdon-les-Bains

Dès 10h00 Hall d'entrée de la Marive.

Accueil des participants, remise de documents, aiguillage sur les hôtels.

Mise en place des panneaux illustrant la vie des sections.

09h00 - 13h00 Place Pestalozzi (caves du Château en cas de pluie).

(Tous publics)

Danses du Costume vaudois, batteurs de fléaux, machine à bricelets, stand de livres de l'Association Vaudoise des Amis du Patois.

09h00 - 15h30 Caves du Château. (Tous publics)

Classe d'école 1806.

13h00 - 15h30 Chapelle du Château. (Tous publics)

Echanges, cotterds dans les patois francoprovençaux, ateliers de chant.

10h00-11h30 et 14h00-15h30 Deux périodes à choix.

Bibliothèque publique, 3e étage. (Tous publics)

Découverte du patois à travers le lexique : « Câise-tè ! Batoille ! ».

09h00 - 15h30 Caves du Château et Grande salle Léon-Michaud au Château : « Stands et Posters » (*Tous publics*)

Discussions et échanges entre patoisants, scientifiques et public.

14h00 - 15h30 Petite salle Léon-Michaud au Château. (Tous publics)

Forum francoprovençal autour du vocabulaire du lexique vaudois « Caîse-tè! Batoille! »

16h00 - 17h00 Grande salle Léon-Michaud au Château. (Patoisants)

Croisée des patois et agora des patoisants. Fédération Romande et Internationale des patoisants - FRIP et Conseil International du Francoprovençal - CIF, sous la présidence de Bernard Martin et de Marc Bron.

17h30 - 18h30 Temple, place Pestalozzi. (Tous publics)

Concert de chœurs valaisans, neuchâtelois et autres.

19h00 - 01h00 Marive. (Patoisants et invités avec badge)

Accueil, messages de bienvenue, discours. Repas.

Productions des sections. Soirée folklorique.

Dimanche 24 septembre 2017: Yverdon-les-Bains

10h00 - 11h00 Temple, place Pestalozzi. (Tous publics)

Célébration œcuménique en patois.

11h00 - 11h30 Mise en place du cortège.

11h30 - 12h30 Défilé en ville d'Yverdon, du Temple à la Marive.

12h45 - 17h00 La Marive. (Patoisants et invités avec badge)

Partie officielle de la Fête quadriennale. Allocutions. Banquet. Nomination des mainteneurs, proclamation des lauréats des concours et remise des prix. En intermèdes : production des sociétés invitées, animations musicales.

Consultez nos sites http://www.patois2017.ch et http://patoisvaudois.ch ainsi que la radio numérique locale : www.radionv.ch.

Pour le concours de composition musicale : www.facebook.com/concoursmusiqueFRIP/

Fédération Romande et Internationale des Patoisants - F.R.I.P.

Président : Bernard MARTIN, Route de Provence 3, CH - 1426 Concise. martin.kipaltik@bluewin.ch. Tél. : 0041 79 79 79 058

Association Vaudoise des Amis du Patois – A.V.A.P.

Secrétaire: Monique Schafroth, CH - 1148 La Coudre avap.moniqueschafroth@gmail.com



Carte de fête Fête romande et internationale des Patoisants 22 au 24 septembre 2017 à Yverdon-les-Bains

Infos · www potois2017 ch

Bains O 22	inios. <u>www.patois2017.cn</u>							
Bernard Martin Président COPIL Rte de Provence 3 CH-1426 Concise Tél. +41 24 434 19 81 E-Mail: martin.kipaltik@bluewin.ch	Société, Groupe : Nom, Prénom : Adresse : Code postal : Pays : Téléphone : E-mail :							
Veuillez inscrire le nombre de carte	s dans la	case approprié	e					
Catégorie de carte	,							
Dates: samedi (soir) 23 septembre 2017		Prix de la	Nombre	Prix total	Responsable			
dimanche 24 septembre 2017		carte	de cartes	des cartes	Personne de contact			
Carte type A Repas et soirée du samedi soir * Cadeau souvenir, Insigne et Livret de fête **		CHF 50.00						
Carte type B Banquet du dimanche* Cadeau souvenir, Insigne et Livret de fête **		CHF 75.00						
Carte type C Repas du samedi et Banquet du dimanche* Cadeau souvenir, Insigne et Livret de fête **		CHF 115.00						
* Boissons non comprises ** Ne sont offerts qu'une seule fois								
Délai d'inscription: 30.04.2017. Il 30 avril 2017, elles ne seront honor Les prix sont en CHF. Le paieme Banque Raffeisen d'Yverdon-les-B 1401 Yverdon-les-Bains IBAN: CH30 8047 2000 0067 142 Ass. Vaudoise des Amis du Patois Fête Romande des Patoisants p.a. M. Bernard Martin CH - 1426 Le paiement doit se faire jusqu'au	Les inscrées que s nt se fait ains 21 4	iptions seront t l'il reste des pla directement su	raitées dans ces. r le compte					
			-		· -			
Il est souhaitable que les Sociétés/Groupes s'inscrivent et paient globalement les cartes pour leurs membres								
Remarques :								
Date :		Signatu	re :					

Monique Schafroth Rte de la Lécheire 2 CH-1148 La Coudre/VD

Tél.: +41 21 864 32 19 (soir)

E-mail: avap.moniqueschafroth@gmail.com

Veuillez retourner ce formulaire dûment rempli à : Fête romande et internationale des Patoisants



Logement Fête romande et internationale des Patoisants 22 au 24 septembre 2017 à Yverdon-les-Bains

Tes.Bains O 12A	Infos: www.patois2017.ch									
Bernard Martin Président COPIL		Société, Groupe : Nom, Prénom :								
Rte de Provence 3 CH-1426 Concise	Adresse:									
Tél. +41 24 434 19 81	Code postal : Pays :									
E-Mail: martin.kipaltik@bluewin.ch	Téléphone : E-mail :									
The extraction desires and a leasure	nent : collectif ou en hôtel 2* / 3* / 4* (pour ce type, voir au verso)									
Logement collectif.	ш. :	conecui ou en	i notel 2" / .	3" / 4 " (L	our ce typ	je, voir au verso)				
Bon marché, petit déjeuner compr suivant les indications données dans Il serait utile d'annoncer au Comité d'o (Nous vous laissons le soin	le t	ableau ci-desso sisation si des pe	ous et répart rsonnes à mo	it les gro bilité réd	upes selon uite se trouv	les disponibilités. vent dans le groupe.				
Dates: vendredi 22 septembre 2017		Prix de la			Personnes	Responsable				
samedi 23 septembre 2017 dimanche 24 septembre 2017		nuitée	de participants	nuitées	à mobilité réduite	Personne de contact				
Réservation type D Nuit du vendredi 22 au samedi 23 Petit déjeuner compris Réservation type E Nuit du samedi 23 au dimanche 24 Petit déjeuner compris		CHF 40.00 CHF 40.00	partition		1944.19					
Carte type F Deux nuits du vendredi 22 au dimanche Petits déjeuners compris	: 24	CHF 80.00								
Délai d'inscription: 30.04.2017. Il 30 avril 2017, elles ne seront honoré Les prix sont en CHF. Le paiement Banque Raffeisen d'Yverdon-les-Ba 1401 Yverdon-les-Bains IBAN: CH30 8047 2000 0067 142 Ass. Vaudoise des Amis du Patois Fête Romande des Patoisants p.a. M. Bernard Martin CH-1426 C	ees ont seains	que s'īl reste de fait directeme	s places.		dre d'arriv	ée. Passé le délai du				
Le paiement doit se faire jusqu'au	ı 31.	.05.2017 et l'e	nvoi du pré	sent for	nulaire ju	squ'au 30.04.2017.				
Il est souhaitable que les Sociétés/G	rouj	pes s'inscrivent	et paient g	lobaleme	nt les carte	s pour leurs membres				
Remarques:										
Date : Veuillez retourner ce formulaire dûr										

Monique Schafroth Rte de la Lécheire 2 CH-1148 La Coudre/VD Tél.: +41 21 864 32 19 (soir)

E-mail: avap.moniqueschafroth@gmail.com